



11116638

Zmluva o úvere č. 442/CC/18
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: Mesto Žarnovica

Adresa sídla: Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica
IČO: 00 321 117
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	300.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	30.06.2028
úrok z omeškania:	5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť výlučne v deň, ktorý je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK50 0900 0000 0050 3668 8698
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška:	300.000,- EUR
spôsob poskytnutia:	v Tranžiach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK50 0900 0000 0050 3668 8698 alebo účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dlžníka č. SK50 0900 0000 0050 3668 8698 s následným prevodom na účet uvedený v Žiadosti o čerpanie

Lehota na čerpanie: do 30.06.2019



11116638

Účel: financovanie kapitálových výdavkov mesta na základe schválených investičných akcií schválených v mestskom zastupiteľstve (ďalej len „Predmet financovania“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,73 %p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,73 %p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

30.06.2028

výška a splatnosť splátok istiny:

podľa priloženého Splátkového kalendára

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dlížník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru	250,- EUR / ročne
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru	0,50 % p.a. z nečerpanej časti Splátkového úveru
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlížník predložil Banke:

- pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlížníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlížníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlížník povinný zmluvy zverejňovať
- právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva ako Dlížníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
- právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva ako Dlížníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 300.000,- EUR;



11116638

- d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
- e) platne uzatvorenú a účinnú zmluvu (faktúry) akceptovateľnú pre Banku, predmetom ktorej je financovanie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím mestského zastupiteľstva ako Dlžníka, uzatvorenú medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom;
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12.
- 2.6. ak to okolnosti prípadu nevylučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
- b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
- c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica
E-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk	erika.zahorcova@zarnovica.eu judita.dzadonova@zarnovica.eu
Telefónne číslo:	+421484314346	+421456810011
Kontaktná osoba:	Mgr. Gabriela Nátherová	Ing. Erika Záhorcová Ing. Judita Džadoňová

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:



11116638

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditív Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - c) Sadzobník a
 - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy, vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

Príloha č. 1 - Splátkový kalendár

v DANSKEJ BYTICI, dňa: 18.07.2018

Slovenská sporiteľňa, a. s.

v Barnovici, dňa: 18.07.2018

Dlžník
Mesto Žarnovica

.....
Bc. Branislav Slivka
Senior Relationship Manager

.....
Kamil Danko
primátor mesta

.....
Mgr. Gabriela Nátherová
Relationship Manager





11116638

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

Dlžník: Mesto Žarnovica, IČO: 00 321 117

Pohľadávka: 300.000,- EUR

	Dátum	Splátka (ažito) (v mene EUR)
1	31.01.2019	2 632,00
2	28.02.2019	2 632,00
3	31.03.2019	2 632,00
4	30.04.2019	2 632,00
5	31.05.2019	2 632,00
6	30.06.2019	2 632,00
7	31.07.2019	2 632,00
8	31.08.2019	2 632,00
9	30.09.2019	2 632,00
10	31.10.2019	2 632,00
11	30.11.2019	2 632,00
12	31.12.2019	2 632,00
13	31.01.2020	2 632,00
14	29.02.2020	2 632,00
15	31.03.2020	2 632,00
16	30.04.2020	2 632,00
17	31.05.2020	2 632,00
18	30.06.2020	2 632,00
19	31.07.2020	2 632,00
20	31.08.2020	2 632,00
21	30.09.2020	2 632,00
22	31.10.2020	2 632,00
23	30.11.2020	2 632,00
24	31.12.2020	2 632,00
25	31.01.2021	2 632,00
26	28.02.2021	2 632,00
27	31.03.2021	2 632,00
28	30.04.2021	2 632,00
29	31.05.2021	2 632,00
30	30.06.2021	2 632,00
31	31.07.2021	2 632,00
32	31.08.2021	2 632,00
33	30.09.2021	2 632,00
34	31.10.2021	2 632,00
35	30.11.2021	2 632,00
36	31.12.2021	2 632,00
37	31.01.2022	2 632,00
38	28.02.2022	2 632,00
39	31.03.2022	2 632,00
40	30.04.2022	2 632,00
41	31.05.2022	2 632,00
42	30.06.2022	2 632,00
43	31.07.2022	2 632,00
44	31.08.2022	2 632,00
45	30.09.2022	2 632,00



11116638

46	31.10.2022	2 632,00
47	30.11.2022	2 632,00
48	31.12.2022	2 632,00
49	31.01.2023	2 632,00
50	28.02.2023	2 632,00
51	31.03.2023	2 632,00
52	30.04.2023	2 632,00
53	31.05.2023	2 632,00
54	30.06.2023	2 632,00
55	31.07.2023	2 632,00
56	31.08.2023	2 632,00
57	30.09.2023	2 632,00
58	31.10.2023	2 632,00
59	30.11.2023	2 632,00
60	31.12.2023	2 632,00
61	31.01.2024	2 632,00
62	29.02.2024	2 632,00
63	31.03.2024	2 632,00
64	30.04.2024	2 632,00
65	31.05.2024	2 632,00
66	30.06.2024	2 632,00
67	31.07.2024	2 632,00
68	31.08.2024	2 632,00
69	30.09.2024	2 632,00
70	31.10.2024	2 632,00
71	30.11.2024	2 632,00
72	31.12.2024	2 632,00
73	31.01.2025	2 632,00
74	28.02.2025	2 632,00
75	31.03.2025	2 632,00
76	30.04.2025	2 632,00
77	31.05.2025	2 632,00
78	30.06.2025	2 632,00
79	31.07.2025	2 632,00
80	31.08.2025	2 632,00
81	30.09.2025	2 632,00
82	31.10.2025	2 632,00
83	30.11.2025	2 632,00
84	31.12.2025	2 632,00
85	31.01.2026	2 632,00
86	28.02.2026	2 632,00
87	31.03.2026	2 632,00
88	30.04.2026	2 632,00
89	31.05.2026	2 632,00
90	30.06.2026	2 632,00
91	31.07.2026	2 632,00
92	31.08.2026	2 632,00
93	30.09.2026	2 632,00
94	31.10.2026	2 632,00
95	30.11.2026	2 632,00
96	31.12.2026	2 632,00
97	31.01.2027	2 632,00
98	28.02.2027	2 632,00
99	31.03.2027	2 632,00
100	30.04.2027	2 632,00
101	31.05.2027	2 632,00
102	30.06.2027	2 632,00

103	31.07.2027	2 632,00
104	31.08.2027	2 632,00
105	30.09.2027	2 632,00
106	31.10.2027	2 632,00
107	30.11.2027	2 632,00
108	31.12.2027	2 632,00
109	31.01.2028	2 632,00
110	29.02.2028	2 632,00
111	31.03.2028	2 632,00
112	30.04.2028	2 632,00
113	31.05.2028	2 632,00
114	30.06.2028	2 584,00
Summa		300 080,00



11116638